

Name and Address of Exporter <i>Nombre y dirección del exportador</i> AUSTRALIA	Name and Address of Importer <i>Nombre y dirección del importador</i> ARGENTINA
	Import Permit N° <i>Permiso de Importación N°</i>

Description of Animal Reproductive Material / Descripción del material reproductivo animal			
Number <i>Cantidad</i>	Kind (Species and type; eg bovine semen) <i>Tipo (especie y tipo..ej. semen bovino)</i>	Condition (Fresh/Frozen) <i>Estado (fresco/congelado)</i>	Identification (straw numbers, packing list) <i>Identificación (numeros de pajuelas, lista de empaque)</i>
	Bovine or buffalo semen / <i>Semen bovino o bubalino congelado</i>	Frozen / <i>Congelados</i>	See Attachment 1 / <i>Ver Anexo 1</i>

**Veterinary Certificate for Export of Frozen Bovine and Buffalo Semen from Australia to Argentina /
 Certificado Veterinario para la Exportación de Semen Bovino y Bubalino Congelado desde Australia a
 Argentina**

I, _____, the Centre Veterinarian of _____, hereby declare:

~~I. EXPORTING COUNTRY / DEL PAÍS EXPORTADOR~~

- ~~1. Throughout the period of semen collection and at least thirty (30) days after the last collection of semen, Australia has been declared free from the following diseases as reported to the World Organisation for Animal Health (OIE), this status being recognised by the Republic of Argentina:~~

~~*Durante el período de colecta de semen y por lo menos hasta treinta (30) días posteriores a la última colecta de semen, Australia ha sido declarada libre de las siguientes enfermedades como se informó a OIE, este estado siendo reconocido por la República Argentina:*~~

- ~~i) Lumpy skin disease / *Dermatitis Nodular Contagiosa*~~
- ~~ii) Contagious bovine pleuropneumonia / *Pleuroneumonía Contagiosa Bovina*~~
- ~~iii) Foot and mouth disease without vaccination / *Fiebre aftosa sin vacunación*~~
- ~~iv) Vesicular stomatitis / *Estomatitis Vesicular*~~
- ~~v) Rift Valley fever / *Fiebre del Valle del Rift*~~
- ~~vi) Tuberculosis / *Tuberculosis*~~
- ~~vii) Brucellosis (*B. abortus*) / *Brucelosis (B. abortus)*~~

- ~~2. In relation to foot and mouth disease / *Con respecto a Fiebre Aftosa:*~~

~~2.1. Donors did not show any clinical sign of foot and mouth disease on the day of the semen collection nor during the thirty (30) days post collection, and~~

~~*Los donantes no han sido manifestado ningún signo clínico de Fiebre Aftosa el día de la colecta del semen ni durante los treinta (30) días posteriores de dicha colecta, y*~~

~~2.2. Donors have remained for at least three (3) months before the semen collection in a country or area free of foot and mouth disease without vaccination.~~

Los donantes han permanecido durante por los menos tres (3) meses anteriores a la colecta del semen en un país o una zona libre de Fiebre Aftosa en que no se aplica la vacunación.

3. No cases of Schmallenberg disease have been recorded in Australia.

Ningún caso de enfermedad de Schmallenberg se ha registrado en Australia.

II. REGARDING THE SEMEN COLLECTION CENTRE (SCC) / *DEL CENTRO DE COLECTA Y PROCESAMIENTO DEL SEMEN (CCPS)*

4. The semen has been collected in a Semen Collection Centre (SCC) that is registered and approved by the official veterinary service of Australia and complies with established conditions in the corresponding chapter of the current OIE Terrestrial Code applicable to the collection and processing of semen.

El semen ha sido colectado en un Centro de Colecta y Procesamiento del Semen (CCPS) registrado y aprobado por el Servicio Veterinario Oficial de Australia y cumple con las condiciones establecidas en el capítulo correspondiente del Código Terrestre de la OIE vigente aplicables a la colecta y procesamiento del semen.

5. The semen has been collected and processed under the supervision of the veterinarian in charge at the SCC.

El semen ha sido colectado y procesado bajo la supervisión del médico veterinario, responsable técnico del CCPS.

6. Diseases liable to be transmitted by semen were not detected at the SCC during the ninety (90) days prior to the first semen collection until at least thirty (30) days after the last collection.

Enfermedades trasmisibles por semen no se detectaron en el CCPS durante los noventa (90) días antes de la primera recogida de semen hasta por lo menos treinta (30) días después de la última colección

III. REGARDING THE SEMEN DONOR ANIMALS / *DE LOS DONANTES DE SEMEN*

7. The semen donor animals were born and raised in Australia and have remained in Australia until the conclusion of semen collection for export.

Los donantes deberán haber nacido y permanecido en forma ininterrumpida en Australia hasta la colecta del semen a ser exportado.

8. The donor animals and teasers were maintained in pre-entry isolation for at least 30 (thirty) days before admission to the SCC.

Los toros donantes y animales excitadores fueron mantenidos en aislamiento pre ingreso durante un período mínimo de treinta (30) días antes de ingresar al CCPS.

9. In the case of donor animals transferred directly between approved SCCs:

En el caso de los animales donantes transferido directamente entre CCPSs aprobados oficialmente:

9.1. The sanitary conditions of MERCOSUR Resolution 32/2014 were met;

Se cumplieron las condiciones sanitarias del MERCOSUR Resolución 32/2014;

9.2. The diagnostic tests conducted at the originating SCC were current;

Las pruebas diagnósticas realizadas en el CCPS de origen se encuentren vigentes;

9.3. The transport of the donors was direct and did not pass through areas of lesser health status or under sanitary restrictions;

El transporte de los donantes fue directo entre ambos CCPS, sin transitar por zonas de condiciones sanitarias inferiores o bajo restricciones sanitarias;

9.4. The donors did not contact any other animals susceptible to diseases that affect the species;

Los donantes no han estado en contacto con otros animales susceptibles a las enfermedades que afectan a la especie;

9.5. The transport vehicle was cleaned and disinfected prior to transport.

El vehículo de transporte fue lavado y desinfectado antes del transporte.

10. The donor animals were not used for natural mating during their residence at the SCC, including the pre-entry isolation period prior to admission to the SCC.

Los donantes no han sido utilizados en monta natural durante toda su permanencia en el CCPS, incluyendo el período aislamiento preingreso previo al ingreso del CCPS.

IV. REGARDING DIAGNOSTIC TESTS / DE LAS PRUEBAS DE DIAGNOSTICO

11. The diagnostic tests were conducted in laboratories accredited by NATA and in accordance with the OIE Terrestrial Code

Las pruebas de diagnóstico se realizaron en los laboratorios acreditados por la NATA y de acuerdo con el Código Terrestre de la OIE.

12. Prior to entry to the SCC, the establishment of origin of the bulls and teaser animals had no report of diseases transmissible by semen affecting the species in the ninety (90) days prior to movement to the SCC for pre-entry isolation.

Antes de entrar al CCPS, el establecimiento de origen de los toros y animales excitadores no tenía ningún informe de enfermedades transmisibles por el semen que afectan a la especie en los noventa (90) días antes del movimiento al CCPS para el período de aislamiento preingreso.

13. During the pre-entry isolation period the donor animals were subjected to the following diagnostic test with negative results. The test method and sampling date are outlined in Attachment 1.

Durante el período de aislamiento preingreso los toros donantes, fueron sometidos con resultado negativo a las siguientes pruebas diagnósticas. El método y fecha de prueba ó exámen de diagnóstico con sus respectivos resultados se adjunta a este documento como 'Anexo 1'.

13.1. TRICHOMONIASIS (Tritrichomonas foetus):

TRICOMONOSIS (Tritrichomonas foetus):

13.1.1. Animals less than six months old or kept since that age only in a single sex group prior to pre-entry isolation, were tested by culture once on a preputial specimen, with a negative result.

Los animales de menos de seis (6) meses o que, desde esa edad, hayan permanecido siempre en un grupo del mismo sexo antes del aislamiento previo a su ingreso, fueron sujetos a una prueba de cultivo realizada a partir de una muestra prepucial con resultado negativo.

13.1.2. Animals aged six months (6) or older that did or could have had contact with females prior to pre-entry isolation were tested by culture three times at weekly intervals on a preputial specimen, with a negative result in each case.

Los animales de más de seis (6) meses que estuvieron o hayan podido estar en contacto con hembras antes del aislamiento previo a su ingreso, fueron sujetos a tres pruebas de cultivo realizadas a partir de una muestra prepucial con una semana de intervalo, con resultado negativo en cada caso.

13.2. CAMPYLOBACTERIOSIS (Campylobacter foetus venereal):

CAMPILOBACTERIOSIS (Campylobacter foetus venereal):

13.2.1. Animals less than six months old or kept since that age only in a single sex group prior to pre-entry isolation, were tested by culture/immunofluorescence once on a preputial specimen, with a negative result.

Los animales de menos de seis (6) meses o que, desde esa edad, hayan permanecido siempre en un grupo del mismo sexo antes del aislamiento previo a su ingreso, fueron sujetos a una prueba de cultivo/inmunofluorescencia una vez en una muestra prepucial con resultado negativo.

13.2.2. Animals aged six months or older that did or could have had contact with females prior to pre-entry isolation were tested three times at weekly intervals bu

culture/immunofluorescence test on a preputial specimen, with a negative result in each case.

Los animales de más de seis (6) meses que estuvieron o hayan podido estar en contacto con hembras antes del aislamiento previo a su ingreso, fueron sujetos a tres pruebas de cultivo/ inmunofluorescencia en una muestra preputial realizadas con una semana de intervalo, con resultado negativo en cada caso.

14. The donor animals resident at the SCC were subjected to the following diagnostic test, with negative results, at least once every twelve (12) months. The test method and sampling date are outlined in Attachment 1.

Los toros donantes residentes en el CCPS, al menos una vez, cada doce (12) meses fueron sometidos a las siguientes pruebas diagnósticas con resultado negativo. El método y fecha de prueba ó exámen de diagnóstico con sus respectivos resultados se adjunta a este documento como 'Anexo 1'.

14.1. TRICHOMONIASIS (Tritrichomonas foetus): A negative culture test of a preputial specimen.

TRICOMONOSIS (Tritrichomonas foetus): Una prueba negativa de cultivo de material preputial.

14.2. CAMPYLOBACTERIOSIS (Campylobacter foetus veneralis): a negative culture test or immunofluorescence test of a preputial specimen.

CAMPILOBACTERIOSIS (Campylobacter foetus veneralis): una prueba negativa de cultivo o una prueba de inmunofluorescencia de material preputial.

15. Donors of semen to be exported underwent the following diagnostic tests with negative results. The test method and sampling date are outlined in Attachment 1.

Los donantes del semen a ser exportado, fueron sometidos a las siguientes pruebas diagnósticas con resultado negativo. El método y fecha de prueba ó exámen de diagnóstico con sus respectivos resultados se adjunta a este documento como 'Anexo 1'.

15.1. BOVINE VIRAL DIARRHOEA: Virus Isolation or ELISA for detection of the antigen in whole blood, or a sample of frozen semen of each batch (collection from the donor on the same date) to be exported was tested by RT-PCR or virus isolation.

DIARREA VIRAL BOVINA: Aislamiento viral o ELISA para la detección de antígeno en muestras de sangre total o una muestra de semen congelado de cada partida (colecta de un donante en la misma fecha) a ser exportada fue sometida a la prueba de RT-PCR o aislamiento viral.

15.2. INFECTIOUS BOVINE RHINOTRACHETITIS: Virus Neutralisation or ELISA test conducted between twenty one (21) and sixty (60) days after the last collection or a sample of frozen semen of each batch (collection from the donor on the same date) to be exported was tested by PCR or virus isolation

RINOTRAQUEÍTIS INFECCIOSA BOVINA: prueba de Neutralización Viral o ELISA realizada entre veintiún (21) y sesenta (60) días después de la última colecta o una muestra de semen congelado de cada partida (colecta de un donante en la misma fecha) a ser exportada fue sometida a la prueba de PCR o aislamiento viral.

15.3. BLUETONGUE / LENGUA AZUL:

15.3.1. The donor animals were kept in a BTV free zone for at least 60 days before commencement of, and during, collection of the semen, OR

Los donantes han sido mantenidos en una zona libre del virus de la lengua azul por un mínimo de 60 días anteriores al comienzo de la recolección de semen y durante dicha recolección; O

15.3.2. The donor animals were negative to an agar gel immunodiffusion (AGID) test or ELISA on the first day of semen collection and again between 21 (twenty-one) and 60 (sixty) days after the last collection; OR

Los donantes tuvieron resultados negativos a la prueba de Inmunodifusion en Gel de Agar (AGID) ó ELISA el día de la primera colecta de semen y nuevamente entre 21 (veintiún) y 60 (sesenta) días después de la última colecta; 0

- 15.3.3. The donor animals were negative to a polymerase chain reaction (PCR) test on blood taken at intervals of 28 (twenty-eight) days during the semen collection period; OR

Los donantes tuvieron resultados negativos a la prueba de PCR en sangre tomada con intervalos de 28(veintiocho) días durante el periodo de colecta de semen; 0

- 15.3.4. The donor animals were negative to a virus isolation test or a RT-qPCR on a sample of frozen semen from each batch (collected from a donor animal on the same date).

Los donantes tuvieron resultados negativos a la prueba de aislamiento viral o RT-qPCR en una muestra de semen congelado de cada partida (colectada de un donante en la misma fecha).

V. REGARDING THE COLLECTION, PROCESSING AND STORAGE OF THE SEMEN / DE LA COLECTA, PROCESAMIENTO Y ALMACENAMIENTO DEL SEMEN

16. The semen has been collected, processed and stored in accordance with the established recommendations in the relevant chapter of the current OIE Terrestrial Animal Health Code.

El semen ha sido colectado, procesado y almacenado de acuerdo con las recomendaciones referentes del correspondiente Código Sanitario para los Animales Terrestres vigente.

17. Egg based products used as diluents for export semen have originated from a country or region reported to the OIE to be free from avian influenza and Newcastle disease, or are Specific Pathogen Free (SPF).

Los productos a base de huevos utilizadas como diluyentes del semen a exportar han provenido de un país ó región libre de influenza aviar, y de Enfermedad Newcastle de declaración obligatoria ante la OIE, o bien ser productos SPF (Specific Pathogen Free).

18. If milk has been used in semen processing, it has originated from a country or region recognised by the OIE to be free from foot-and-mouth disease (with or without vaccination).

En caso de utilizarse leche en el procesamiento del semen, ésta es originaria de un país o zona libre de Fiebre Aftosa (con o sin vacunación) reconocida oficialmente por la OIE.

19. The semen has been prepared properly, stored in clean, disinfected or new containers and the straws have been identified individually, including the date of collection. The semen has remained under the supervision of the veterinarian in charge at the SCC until the time of shipment.

El semen ha sido acondicionado en forma adecuada, almacenado en contenedores criogénicos limpios y desinfectados o de primer uso, y, las pajuelas, identificadas individualmente, incluyendo la fecha de colecta. Las mismas han sido supervisadas bajo responsabilidad del veterinario autorizado del CCPS hasta el momento de su embarque.

20. The liquid nitrogen used in the container was new and the semen to be exported was stored only with semen of an equal health condition.

El nitrógeno líquido utilizado en el contenedor criogénico es de primer uso y el semen a ser exportado ha sido almacenado con semen de condición sanitaria equivalente.

21. The semen has not been exported earlier than 30 (thirty) days after collection, during which period no clinical evidence of transmissible diseases have been reported at the semen collection centres or in the donors.

El semen no esta siendo exportado antes de los 30 (treinta) días posteriores de la colecta. Durante ese período, ninguna evidencia clínica de enfermedades transmisibles ha sido registrada en el CCPS ni en los donantes.

VI. REGARDING THE SEALS / DEL PRECINTADO

22. Prior to shipment from the port of departure, the container has been sealed under the supervision of the official veterinarian of the exporting country, and the seal number was recorded on the certificate.

~~Previo a su salida del puerto de salida, el contenedor ha sido precintado bajo la supervisión del Veterinario Oficial del país exportador y el número de precinto ha sido registrado en el certificado.~~

Seal number/ número de precinto:

Centre Veterinarian

Signature

Date

Attachment 1/ *Anexo 1*

**BOVINE/BUFFALO SEMEN FROM AUSTRALIA TO ARGENTINA /
SEMEN BOVINO/BUBALINO DESDE AUSTRALIA A ARGENTINA**

1. Name and Address of the centre for collection and processing of semen (CCPS)/ *Nombre y dirección del Centro de Colecta y Procesamiento de Semen (CCPS)*: _____

2. CCPS registration number/ *Número de Registro del CCPS*: _____

3. Regarding the donor animal(s) / *En relación con el donante (ó los donantes)*:

Donor animal / <i>Animal Donante</i>		Breed / <i>Raza</i>	Date of collection / <i>Fecha de colecta</i>	Nº of doses / <i>Nº de dosis</i>	Straw Identification / <i>Identificación de la pajuela</i>
Name / <i>Nombre</i>	Reg. Nº / <i>Nº de registro</i>				
Disease / <i>Enfermedad</i>	Test method / <i>Método y Fecha</i>		Sampling date / <i>de Exámen ó Prueba</i>	Result / <i>Resultado</i>	Country/Zone Free / <i>Pais/Zona Libre</i>
Brucellosis / <i>Brucelosis (B. abortus)</i>					Country Free / <i>Pais Libre</i>
Bovine Tuberculosis / <i>Bovino Tuberculosis</i>					Country free / <i>Pais Libre</i>
Campylobacteriosis / <i>Campilobacteriosis</i>	Culture test / immunofluorescence <i>Prueba de cultivo/inmunofluorescencia</i>		dd/mm/yyyy	Negative	
Trichomoniasis / <i>Tricomonosis</i>	Culture test/ <i>prueba de cultivo</i>		dd/mm/yyyy	Negative	
Bovine Viral Diarrhoea / <i>Diarrea Viral Bovina</i>	ELISA or viral isolation in blood/RT PCR or virus isolation in semen <i>ELISA o el aislamiento del virus en la sangre / RT PCR o aislamiento del virus en el semen</i>		dd/mm/yyyy	Negative	
Infectious Bovine Rhinotracheitis / <i>Rinotraqueítis Infecciosa Bovina</i>	ELISA or VNT on blood / RPCR or virus isolation in semen <i>ELISA o Neutralización Viral em sangre / PCR o aislamiento del virus en el semen</i>		dd/mm/yyyy	Negative	
Bluetongue / <i>Lengua azul</i>	AGID / ELISA / PCR in blood / virus isolation or RT-qPCR in semen <i>AGID/ELISA / PCR en sangre / aislamiento del virus o RT-qPCR en el semen</i>		dd/mm/yyyy	Negative	Zone free/ <i>Zona libre</i>
Rift Valley fever / <i>Fiebre del Valle del Rift</i>					Country Free / <i>Pais Libre</i>
Contagious bovine pleuropneumonia / <i>Pleuroneumonía Contagiosa Bovina</i>					Country Free / <i>Pais Libre</i>
Lumpy skin disease / <i>Dermatitis Nodular Contagiosa</i>					Country Free / <i>Pais Libre</i>
Foot and Mouth Disease without vaccination / <i>Fibre aftosa sin vacunación</i>					Country Free / <i>Pais Libre</i>
Vesicular stomatitis / <i>Estomatitis Vesicular</i>					Country Free / <i>Pais Libre</i>

4. Number of containers imported (numbers and letters)/ *Cantidad de contenedores (números y letras)*: _____

5. Number of doses exported / *Número de dosis exportadas*: _____

6. Means of transport/ *Medio de Transporte*: _____

7. Point of departure from Australia / *Lugar de egreso de Australia*: _____